

Sommario

N. 3-2004



4
UNA RETE
DI ANTENNE
A NETWORK
OF ANTENNAS

Roberto Franchini

6
AL RITMO
DEL LISCIO
THE RHYTHM
OF A GOOD
BALLROOM DANCE

Anna Tonelli

10
IRE DELLA
SPIAGGIA
THE KINGS
OF THE BEACH

Fotografie di
Marco Morosini

12
GLI ANNI
RUGGENTI DELLA
PENSIONCINA
THE ROARING YEARS
OF THE GUESTHOUSE

Paolo Cevoli

15
IL PARADISO
DEGLI
INVENTORI
INVENTOR'S
PARADISE

Stefano Vezzani

18
LA RELIGIONE
DEI MOTORI
IN ENGINES
WE TRUST

Marino Baresani

25
GLI
OCCHI
DEL TRENO
THE EYES
OF THE TRAIN

Fotografie di
Gilola Chisté

Regione Emilia-Romagna

Trimestrale d'informazione
a cura del Servizio stampa
e informazione della Giunta regionale
e della Consulta regionale
dell'Emilia-Romagna
per l'emigrazione e l'immigrazione.
Anno VII - N. 3
Settembre 2004

Direttore responsabile
Chief Editor
Roberto Franchini

In redazione
Copy Editor
Roberto Alessandrini

Segreteria di redazione
Editing Coordinator
Rita Soffritti

Direzione - Redazione
Editorial Office
Viale Aldo Moro, 52
40127 Bologna

Telefono (+39) 51/6395440
Fax (+39) 51/6395389

Internet: www.regione.emilia-romagna.it

E-mail: stampaseg@regione.emilia-romagna.it

Pubblicazione registrata
col n. 5080 presso
il Tribunale di Bologna
il 30 aprile 1994

Progetto grafico
Graphics
Moruzzi's Group (Bologna)

Stampa e spedizione
Printing & mailing
Labanti & Nanni (Bologna)



31
UN DANZATORE
TRA GLI
ABORIGENI
A DANCER AMONG
THE ABORIGINES

Claudio Bacilieri

34
NEL CUORE
DEI BALCANI
IN THE HEART
OF THE BALKANS

Vanni
Masala

36
I FUNGHI
DI OTTAWA
THE MUSHROOMS
OF OTTAWA

Giorgio Oldrini

38
LA SCUOLA
DELLE NOTE
LEARNING
THE NOTES OF MUSIC

Maurizio Ortobene

40
RAGAZZI
IN FUGA
YOUNG MEN
ON THE RUN

Josef Indig Itbai

43
L'UTOPIA
SULLA SENNA
UTOPIA
ON THE SEINE

Claudio Bacilieri



Rubriche

24 | REGIONE
& NOTIZIE
REGION & NEWS

In copertina, foto di:
Cover page, photo by:
Marco Morosini
(Roberto di Silvestri, Riccione).



TRANSLATIONS AT PAGE 46